



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/17278  
17 June 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЗИМБАБВЕ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 14 ИЮНЯ 1985 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить настоящим текст заявления министра иностранных дел Республики Зимбабве Его Превосходительства почтенного Уитнесса Магунда Мангвенде в связи с нападением на Ботсвану, совершенным войсками расистского южноафриканского режима 14 июня 1985 года.

Прошу Ваше Превосходительство распространить настоящее заявление в качестве документа Совета Безопасности.

И.С.Дж. МУДЕНГЕ  
Постоянный представитель Республики  
Зимбабве при Организации Объединенных  
Наций

Приложение

Заявление министра иностранных дел Зимбабве  
от 14 июня 1985 года

С чувством ужаса и глубокого возмущения правительство Зимбабве узнало сегодня утром о неспровоцированном и беспричинном нападении на миролюбивых и незащищенных граждан нашей братской Республики Ботсваны, совершенном частями вооруженных сил расистского режима Южной Африки.

Правительство и народ Зимбабве выражают свое возмущение и самым решительным образом осуждают этот последний пример варварских действий буров, совершаемых во имя кровавой политики апартеида и являющихся вопиющим нарушением международного права, которое требует уважения национального суверенитета и территориальной неприкосновенности независимых государств.

Этот акт агрессии против Ботсваны - государства, которое стремится лишь к тому, чтобы жить в мире со всеми своими соседями, в том числе и с отвратительным режимом Претории, - был совершен сразу же после неудавшегося рейда южноафриканских командос в провинцию Кабинда в Народной Республике Ангола и является неопровержимым свидетельством того, что Претория вновь намерена активизировать свою кампанию военной агрессии и общей дестабилизации, направленную против всего южноафриканского субрегиона.

Хотя именно расистский режим совершает эти варварские акты, виновна в этом не только Претория. Уже в течение многих лет мы вместе с подавляющим большинством международного сообщества подвергаем осуждению открытое сотрудничество, которое осуществлялось и которое фактически продолжает развиваться между различными ведущими западными странами и расистским режимом. Мы считаем эти ненормальные и, по нашему мнению, не имеющие никакого оправдания отношения опасными по своей сути для интересов мира и стабильности в южноафриканском субрегионе и наносящими чрезвычайный ущерб всем международным усилиям, направленным на искоренение апартеида, освобождение южноафриканского большинства и ликвидацию расистской и колониальной эксплуатации Намибии.

Нападение на Габороне и убийства невинных безоружных граждан являются еще одним доказательством того, что наши предупреждения не утратили актуальности, доказательством той неоспоримой вины, которая ложится на всех тех, кто продолжает поддерживать Преторию и верит в ее "добрую волю".

По мере усиления сопротивления внутри самой Южной Африки и роста внешней оппозиции апартеиду во всех странах мира ответные действия Претории в защиту дискредитировавшей себя и в полной мере безнравственной расовой доктрины будут все чаще сопряжены с насилием, будут становиться все более агрессивными.

Вне всякого сомнения нельзя даже думать о том, чтобы по-прежнему оказывать поддержку этому режиму и той отвратительной расистской системе, которую он отстаивает и так озлобленно защищает, не говоря уже о том, чтобы с этим смириться.

Южную Африку необходимо остановить до того, как ей снова удастся развязать агрессию против своих соседей, а международное сообщество в целом и, прежде всего, западные страны, которые я упомянул, несут все возрастающую и прямую ответственность за то, чтобы Претория была остановлена.

Правительство и народ Зимбабве выражают свои глубочайшие соболезнования жителям Габороне, пострадавшим в результате агрессии Претории или потерявшим своих близких. Их потери мы воспринимаем как наши собственные, и сегодня мы все как один скорбим вместе с ними.

Мы заявляем о нашей постоянной и непоколебимой солидарности со всеми теми, кто продолжает борьбу против режима Претории и против того зла, которое он олицетворяет, и выражаем свою убежденность в том, что какие бы варварские действия эти силы не совершали против нас и какие бы жестокости не творили буры, дух и пламя свободы будут все с большей силой разгораться в сердцах каждого из нас до тех пор, пока не будет полностью и окончательно уничтожен зловеющий призрак апартеида.

Борьба продолжается. Победа за нами.

-----